



S41

S42

Westend/Beusselstraße ↔ Gesundbrunnen

29.9.2017 (Fr) – 30.10.2017 (Mo)
4 Uhr 1.30 Uhr

Ersatzverkehr mit Bussen
Replacement service by bus



Zwei Länder
Ein Verbund



Bahn Berlin

Inhalt:

Seite 4	Sehr geehrte Fahrgäste
Seite 5	Dear Passengers
Seite 6	1. und 3. Bauabschnitt
Seite 8	Ersatzverkehr mit Bussen im 1. und 3. Bauabschnitt
Seite 9	Umfahrungsmöglichkeiten für alle Bauabschnitte
Seite 10	2. und 4. Bauabschnitt
Seite 12	Ersatzverkehr mit Bussen im 2. und 4. Bauabschnitt
Seite 14	Haltestellen des Ersatzverkehr (Karten)

Weitere Informationen erhalten Sie:

S-Bahn-Info-App	für Android und iOS
Internet	www.s-bahn-berlin.de bauarbeiten.bahn.de/berlin-bb
Mobiltelefon	mobil.s-bahn-berlin.de m.bahn.de
Twitterkanal 	@SBahnBerlin
S-Bahn-Kundentelefon	030 297-43333 (Mo-So 0:00 – 24:00 Uhr)
Videotext	rbbtext im Rundfunk Berlin-Brandenburg S-Bahn-Verkehr 677 und 678
Aushänge	auf den S-Bahnhöfen
Kundenzeitung punkt3	alle 14 Tage auf den Bahnhöfen

Further information is available from these sources:

S-Bahn information app	for Android and iOS
Internet	www.s-bahn-berlin.de bauarbeiten.bahn.de/berlin-bb
Mobile phone	mobil.s-bahn-berlin.de m.bahn.de
Twitter 	@SBahnBerlin
S-Bahn customer hotline	030 297-43333 (around the clock from Monday to Sunday)
Teletext	rbbtext (teletext) from broadcaster Rundfunk Berlin-Brandenburg S-Bahn information: 677 and 678
Notices	Displayed at S-Bahn stations
Passenger newspaper punkt3	Published every 14 days, available at stations

Impressum

Herausgeber
S-Bahn Berlin GmbH
Fahrgastmarketing
Elisabeth-Schwarzhaupt-Platz 1
10115 Berlin

Stand: 19. September 2017
Änderungen vorbehalten.
Einzelangaben ohne Gewähr.

Sehr geehrte Fahrgäste,

vom 29.9. (Fr) 4 Uhr durchgehend bis 30.10.2017 (Mo) 1.30 Uhr wird der Nordring zunächst zwischen Beusselstraße und Gesundbrunnen wegen umfangreichen Bauarbeiten gesperrt. Später wird die Sperrung auf den Abschnitt Westend ◀► Gesundbrunnen erweitert. Die S-Bahn-Linien S41 und S42 können in diesen Abschnitten nicht fahren. Hintergrundinformationen zu den Bauarbeiten entnehmen Sie bitte der Seite 9.

Die Bauarbeiten werden in vier Bauabschnitte eingeteilt, wobei der 1. und 3. Bauabschnitt sowie der 2. und 4. Bauabschnitt identisch sind.

1. **Bauabschnitt:** vom 29.9. (Fr) 4 Uhr bis 7.10. (Sa) 10 Uhr ist der Abschnitt Beusselstraße ◀► Gesundbrunnen gesperrt
2. **Bauabschnitt:** vom 7.10. (Sa) 10 Uhr bis 9.10. (Mo) 1:30 Uhr ist der Abschnitt Westend ◀► Gesundbrunnen gesperrt
3. **Bauabschnitt:** vom 9.10. (Mo) 4 Uhr bis 20.10. (Fr) 22 Uhr ist der Abschnitt Beusselstraße ◀► Gesundbrunnen gesperrt
4. **Bauabschnitt:** vom 20.10. (Fr) 22 Uhr bis 30.10. (Mo) 1:30 Uhr ist der Abschnitt Westend ◀► Gesundbrunnen gesperrt

Wir empfehlen allen Fahrgästen, die gesperrte Strecke möglichst weiträumig mit den S-Bahn-Linien S1, S2 oder S25 (Gesundbrunnen – Friedrichstraße) sowie den S-Bahn-Linien S3, S5 oder S7 (Friedrichstraße – Westkreuz) zu umfahren. Fast alle Bahnhöfe im gesperrten Abschnitt sind auch mit U-Bahn-Linien bequem erreichbar: Wedding mit der U6, Westhafen mit der U9 und Jungfernheide mit der U7. Eine weitere Umfahrungsmöglichkeit besteht zwischen Schönhauser Allee und Kaiserdamm (Messe Nord/ICC) mit der U-Bahn-Linie U2.

Bitte planen Sie bei Nutzung des Ersatzverkehrs eine Reisezeitverlängerung von mindestens 30 Minuten ein.

Fahrgäste zum Flughafen Tegel (TXL) nutzen bitte die Buslinie TXL ab Alexanderplatz, Brandenburger Tor bzw. Berlin Hbf oder die Buslinien X9 und 109 ab Zoologischer Garten. Von Alexanderplatz und Gesundbrunnen nutzen Sie bitte die U8 bis Osloer Straße und von dort die Buslinie 128. Von Friedrichstraße und Wedding nutzen Sie bitte die U6 bis Kurt-Schumacher-Platz und von dort die Buslinie 128. Von Charlottenburg nutzen Sie bitte die Buslinie 109.

Fahrgäste zum Zentralen Omnibusbahnhof (ZOB) nutzen bitte ab Schönhauser Allee, Alexanderplatz, Potsdamer Platz oder Zoologischer Garten die U-Bahn-Linie U2 bis Kaiserdamm. Der Fußweg vom U-Bf. Kaiserdamm zum ZOB beträgt ca. 350 m.

Für den Zeitraum der Bauarbeiten fährt in Gesundbrunnen die BVG-Buslinie 247 in Richtung S-Bf. Nordbahnhof von der Nachtbushaltestelle in der Badstraße (wie Bus N8 in Richtung S+U-Bf. Hermannstraße) ab.

Wir empfehlen, vor Fahrtantritt eine Reiseverbindung aus den elektronischen Fahrplanauskunftsprogrammen unter www.s-bahn-berlin.de, www.vbb.de oder www.bahn.de abzurufen. Die Daten sind auch per App oder mobil.s-bahn-berlin.de verfügbar. Hier werden Ihnen alternative Routen angezeigt.

Aufgrund der notwendigen Bauarbeiten müssen wir unseren Fahrplan ändern und bitten für die daraus resultierenden Unannehmlichkeiten um Verständnis.

Ihre S-Bahn Berlin GmbH

Dear Passengers,

Due to extensive construction work, the Northern Ring will be closed initially between Beusselstraße and Gesundbrunnen from 29 Sep. (Fr) at 04:00 until 30 Oct. 2017 (Mo) at 01:30. The closed section of track will later be extended to Westend ↔ Gesundbrunnen. The S-Bahn lines S41 and S42 cannot operate on these sections. For background information about the construction work, please see page 9.

The construction work will be split into four construction stages, whereby stages 1 and 3 and stages 2 and 4 are identical.

Construction stage 1: The section Beusselstraße ↔ Gesundbrunnen will be closed from 29 Sep. (Fr) at 04:00 until 7 Oct. (Sa) at 10:00.

Construction stage 2: The section Westend ↔ Gesundbrunnen will be closed from 7 Oct. (Sa) at 10:00 until 9 Oct. (Mo) at 01:30.

Construction stage 3: The section Beusselstraße ↔ Gesundbrunnen will be closed from 9 Oct. (Mo) at 04:00 until 20 Oct. (Fr) at 22:00.

Construction stage 4: The section Westend ↔ Gesundbrunnen will be closed from 20 Oct. (Fr) at 22:00 until 30 Oct. (Mo) at 01:30.

We recommend that all passengers make a wide detour to avoid the affected line and use S-Bahn lines S1, S2 or S25 (Gesundbrunnen – Friedrichstraße) or S-Bahn lines S3, S5, or S7 (Friedrichstraße – Westkreuz). Almost all the stations in the affected area can be easily reached by the following underground (U-Bahn) lines: Wedding: U6, Westhafen: U9 and Jungfernheide: U7. Alternatively, underground line U2 offers a detour between Schönhauser Allee and Kaiserdamm (Messe Nord/ICC).

When using the replacement bus services, please allow at least an additional 30 minutes for your journey.

Passengers for Tegel Airport (TXL) should use bus lines TXL from Alexanderplatz, Brandenburger Tor or Berlin Hbf (central railway station) or bus lines X9 and 109 from Zoologischer Garten. Passengers departing from Alexanderplatz and Gesundbrunnen should take the U8 to Osloer Straße and continue with bus line 128. Passengers departing from Friedrichstraße and Wedding should take the U6 to Kurt-Schumacher-Platz and continue with bus line 128. Passengers departing from Charlottenburg should take bus line 109.

Passengers travelling to the central bus station (ZOB) from Schönhauser Allee, Alexanderplatz, Potsdamer Platz or Zoologischer Garten should take underground line U2 to Kaiserdamm and then walk the approx. 350 metres from Kaiserdamm station to the central bus station.

During the construction work, BVG bus line 247 to Nordbahnhofen S-Bahn station will depart from the night bus stop in Badstraße in Gesundbrunnen (like Bus N8 to Hermannstraße S-Bahn and underground station).

Before beginning their journey, passengers are advised to plan their route using our electronic timetable services (www.s-bahn-berlin.de, www.vbb.de or www.bahn.de). The data is also available as an app or from mobil.s-bahn-berlin.de. These services also show you alternative routes.

We have had to alter our timetable owing to the construction work and apologise for any inconvenience.

S-Bahn Berlin GmbH

A Nordring Beusselstraße ↔ Gesundbrunnen

29. 9. 2017 (Fr) 4 Uhr – 7. 10. 2017 (Sa) 10 Uhr 1. Bauabschnitt
 9. 10. 2017 (Mo) 4 Uhr – 20. 10. 2017 (Fr) 22 Uhr 3. Bauabschnitt

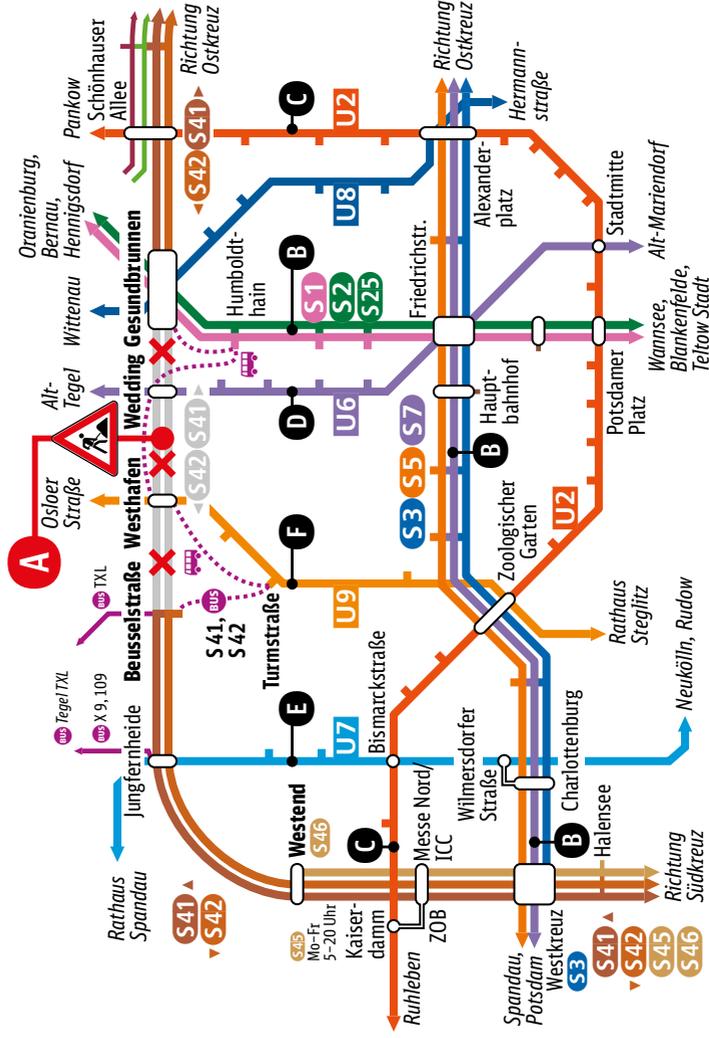
Auf dem Nordring werden umfangreiche Signal-, Kabel- und Gleisarbeiten durchgeführt.

Bitte beachten Sie auch den 2. und 4. Bauabschnitt (Sperrung Westend ↔ Gesundbrunnen).

On the Northern Ring, there will be extensive engineering work on signals, cables and tracks.
 Please also note construction stages 2 and 4 (closure Westend ↔ Gesundbrunnen).

Wir empfehlen die **weiträumige Umfahrung** der Baustelle mit folgenden Linien: | **The following routes will help you avoid the lines undergoing maintenance and construction work:**

- B** mit **S1, S2, S5, S7** zwischen Gesundbrunnen (S41/S42, U8) ↔ Friedrichstraße (U6) und weiter mit S3, S5, S7 zwischen Friedrichstraße (U6) ↔ Zoologischer Garten (U2, U9) ↔ Charlottenburg (U7) ↔ Westkreuz (S41/S42)
 - C** mit **U2** zwischen Schönhauser Allee (S41/S42, S8, S85, S9) ↔ Alexanderplatz (S3, S5, S7, U2, U5, U8) ↔ Stadtmitte (U6) ↔ Potsdamer Platz (S1, S2, S25) ↔ Zoologischer Garten (S3, S5, S7, U9) ↔ Bismarckstraße (U7) ↔ Kaiserdamm (Messe Nord/ICC/ZOB – S41/S42) ↔ mit **U6** zwischen Stadtmitte (U2) ↔ Friedrichstraße (S1, S2, S25, S3, S5, S7) ↔ Wedding
 - E** mit **U7** zwischen Wilmsdorfer Straße (Charlottenburg – S3, S5, S7) ↔ Bismarckstraße (U2) ↔ Jungfernhöhe
 - F** mit **U9** zwischen Zoologischer Garten (S3, S5, S7) ↔ Westhafen
- Weitere Umfahrungsmöglichkeiten bestehen mit den **Buslinien:**
- M27** zwischen S + U Pankow ↔ S Wollankstraße ↔ Nettelbeckplatz/S Wedding ↔ U Turmstraße ↔ S + U Jungfernhöhe
 - 247** zwischen S + U Gesundbrunnen ↔ Nettelbeckplatz/S Wedding



1. Bauabschnitt: vom 29.9. (Fr) 4 Uhr bis 7.10. (Sa) 10 Uhr
3. Bauabschnitt: vom 9.10. (Mo) 4 Uhr bis 20.10. (Fr) 22 Uhr
Es ist der Abschnitt Beusselstraße ↔ Gesundbrunnen gesperrt.

Construction stage 1: From 29 Sep. (Fr) at 04:00 until 7 Oct. (Sa) at 10:00

Construction stage 3: From 9 Oct. (Mo) at 04:00 until 20 Oct. (Fr) at 22:00

The section Beusselstraße ↔ Gesundbrunnen will be closed.

Linienführungen der betroffenen S-Bahn-Linien/Routes of the affected S-Bahn lines:

S41 ↻ Gesundbrunnen ▶ Ostkreuz ▶ Südkreuz ▶ Westkreuz ▶ Beusselstraße

zusätzliche Züge montags bis freitags während der Hauptverkehrszeiten
additional trains during rush hour Monday to Friday:

Blankenburg ▶ Bornholmer Straße ▶ Schönhauser Allee ▶ Ostkreuz ▶ Südkreuz

aus technischen Gründen werden diese Züge von Blankenburg bis Bornholmer Straße als S8 mit dem Fahrtziel „Ostkreuz“ bezeichnet *for technical reasons, these trains will run from Blankenburg to Bornholmer Straße as S8 and state "Ostkreuz" as destination*

Die Züge fahren im Früh-, Tages- und Abendverkehr 5 Minuten später.

Morning, daytime and evening service: trains will depart 5 minutes later than advertised on the timetable.

S42 ↻ Beusselstraße ▶ Westkreuz ▶ Südkreuz ▶ Ostkreuz ▶ Gesundbrunnen

zusätzliche Züge montags bis freitags während der Hauptverkehrszeiten
additional trains during rush hour Monday to Friday:

Südkreuz ▶ Ostkreuz ▶ Schönhauser Allee ▶ Bornholmer Straße ▶ Blankenburg

aus technischen Gründen werden diese Züge von Ostkreuz bis Blankenburg als S8 bezeichnet *for technical reasons, these trains will run from Ostkreuz to Blankenburg as S8*

Die Züge fahren im Früh-, Tages- und Abendverkehr 5 Minuten später.

Morning, daytime and evening service: trains will depart 5 minutes later than advertised on the timetable.

S45 Montag bis Freitag / **Mondays to Fridays (nicht am 3.10.)**

→ Schönefeld ↔ Südkreuz ↔ Westend (Verlängerung bis/ab Westend von ca. 5 bis 20 Uhr)
 (extended to/from Westend from approx. 05:00 until 20:00)

Sonabend und Sonntag / Saturday and Sundays:

→ Schönefeld ↔ Südkreuz

Montag bis Freitag				Montag bis Freitag			
			weiter nach / continues to		→ Schönefeld		
5:15	20	20:35	ab S Schöneberg	an	5:21		20:41
5:17		20:37	↓ S+U Innsbrucker Platz	↑	5:19		20:39
5:19		20:39	↓ S+U Bundesplatz	↑	5:17		20:37
5:21		20:41	↓ S+U Heidelberger Platz	↑	5:15		20:35
5:23		20:43	↓ S Hohenzollerndamm	↑	5:13		20:33
5:25		20:45	↓ S Halensee	↑	5:11		20:31
5:26		20:46	↓ S Westkreuz	↑	5:10		20:30
5:28		20:48	↓ S Messe Nord/ICC	↑	5:08		20:28
5:29		20:49	an S Westend	ab	5:06	20	20:26

S8 Birkenwerder ↔ Grünau (↔ Zeuthen)

Die Züge Montag bis Freitag Birkenwerder ab 5:04 bis 9:44 Uhr und 13:04 bis 19:44 Uhr fahren von Birkenwerder bis Pankow **1 bis 2 Minuten früher.**

1. Bauabschnitt: vom 29.9. (Fr) 4 Uhr bis 7.10. (Sa) 10 Uhr
3. Bauabschnitt: vom 9.10. (Mo) 4 Uhr bis 20.10. (Fr) 22 Uhr
Es ist der Abschnitt Beusselstraße ↔ Gesundbrunnen gesperrt.

Construction stage 1: From 29 Sep. (Fr) at 04:00 until 7 Oct. (Sa) at 10:00

Construction stage 3: From 9 Oct. (Mo) at 04:00 until 20 Oct. (Fr) at 22:00

The section Beusselstraße ↔ Gesundbrunnen will be closed.

S2 Blankenfelde ↔ Bernau
im Nachtverkehr Fr/Sa, Sa/So und 2./3.10. (Mo/Di) von Gesundbrunnen bis Nordbahnhof **5 Minuten früher** - Fahrgäste von der S25 (aus Richtung Hennigsdorf) zur S2 (nach Blankenfelde) steigen bitte erst in Nordbahnhof um.

		Nächte Freitag/Sonnabend und Sonnabend/Sonntag					
		S2		S25		S2	S25
S+U Gesundbrunnen	an	:59		:04		:29	:34
S+U Gesundbrunnen	ab	:02		:05		:32	:35
S Humboldthain	↓	:04		:06		:34	:36
S Nordbahnhof	an	:06	↙	:09		:36	↙ :39
S Nordbahnhof	ab	:12		:09		:42	:39
weiter nach		Blankenfelde		Teltow Stadt		Blankenfelde	Teltow Stadt

Ersatzverkehr mit Bussen/Replacement bus services:

Zwischen Beusselstraße ↔ U-Bf. Turmstraße ↔ Westhafen ↔ Wedding ↔ Humboldthain ↔ Gesundbrunnen wird ein **Ersatzverkehr mit Bussen** eingerichtet. Zur Verbesserung der Umsteigemöglichkeiten hält der Ersatzverkehr zusätzlich am U-Bf. Turmstraße (Übergang zur U9) sowie am S-Bf. Humboldthain (Übergang zur S1, S2, S25 in/aus Richtung Friedrichstraße).

Replacement bus services will be available between Beusselstraße ↔ U-Bf. Turmstraße ↔ Westhafen ↔ Wedding ↔ Humboldthain ↔ Gesundbrunnen. In order to increase your transfer options, these buses will also stop at Turmstraße underground station (transfer to U9) and at Humboldthain S-Bahn station (transfer to S1, S2, S25 to/from Friedrichstraße).

Linienführung des Ersatzverkehrs mit Bussen/Replacement bus service routes

S41 ↻ S42 ↻	Umsteigemöglichkeiten/Transfer options.	
H S-Bf. Beusselstraße	BUS TXL, 106, 123, N26	
H U-Bf. Turmstraße	U9 BUS TXL, M27, 101, 123, 187, 245, N9, N40	
H S+U-Bf. Westhafen	U9 BUS N9	
H S+U-Bf. Wedding	U6 BUS M27, 120, N6, N20	
H S-Bf. Humboldthain	S1 S2 S25 BUS 247	
H S+U-Bf. Gesundbrunnen Bhf	Bahn RE3, RE5, RE6 S1 S2 S25 S41 ↻ U8 BUS 247, N8	

1. Bauabschnitt: vom 29.9. (Fr) 4 Uhr bis 7.10. (Sa) 10 Uhr
3. Bauabschnitt: vom 9.10. (Mo) 4 Uhr bis 20.10. (Fr) 22 Uhr
Es ist der Abschnitt Beusselstraße ↔ Gesundbrunnen gesperrt.

Construction stage 1: From 29 Sep. (Fr) at 04:00 until 7 Oct. (Sa) at 10:00

Construction stage 3: From 9 Oct. (Mo) at 04:00 until 20 Oct. (Fr) at 22:00

The section Beusselstraße ↔ Gesundbrunnen will be closed.

Haltestellen des Ersatzverkehrs befinden sich hier! Replacement bus stops

Bahnhof/Station	Halt an der Bushaltestelle Stop at bus stop	in der/auf dem/auf der on (street)/at (square)	hier hält auch also stops here
Beusselstraße	S Beusselstraße	Beusselbrücke	Bus TXL, 106, 123, N26
Zusatzhalt	U Turmstraße	Turmstraße (Position 1 und 2)	Bus M27, 101, 123
Westhafen	S+U Westhafen	Putlitzbrücke	Bus N9
Wedding	S+U Wedding	Müllerstraße	Bus 120, N6, N20
Zusatzhalt	S Humboldthain	Hochstraße	Bus 247
Gesundbrunnen	S+U Gesundbrunnen Bhf	Hanne-Sobek-Platz	Bus 247 nach S Nordbahnhof (aber nicht während der Bauarbeiten)

Die Fahrzeit des Ersatzverkehrs beträgt 19 bis 25 Minuten, die Busse fahren tagsüber im 10-Minutentakt, zu den Hauptverkehrszeiten im 5-Minutentakt sowie im Nachtverkehr Fr/Sa und Sa/So alle 15 Minuten.

Umfahrungsmöglichkeiten

für alle Bauabschnitte vom 29.9. (Fr) 4 Uhr bis 30.10. (Mo) 1:30 Uhr

Alternative routes for all construction stages from 29 Sep. (Fr) at 04:00 until 30 Oct. (Mo) at 01:30

S1 **S2** **S25** zwischen Gesundbrunnen (S41/S42, U8) ↔ Friedrichstraße (U6) **und weiter**
mit **S3** **S5** **S7** zwischen Friedrichstraße (U6) ↔ Zoologischer Garten (U2, U9) ↔ Charlottenburg (U7)
↔ Westkreuz (S41/S42)

U2 zwischen Schönhauser Allee (S41/S42, S8, S85, S9) ↔ Alexanderplatz (S3, S5, S7, U2, U5, U8) ↔
Stadtmitte (U6) ↔ Potsdamer Platz (S1, S2, S25) ↔ Zoologischer Garten (S3, S5, S7, U9) ↔
Bismarckstraße (U7) ↔ Kaiserdamm (Messe Nord/ICC – S41/S42)

U6 zwischen Stadtmitte (U2) ↔ Friedrichstraße (S1, S2, S25, S3, S5, S7) ↔ Wedding

U7 zwischen Wilmersdorfer Straße (Charlottenburg – S3, S5, S7) ↔ Bismarckstraße (U2) ↔ Jungfernheide

U9 zwischen Zoologischer Garten (S3, S5, S7) ↔ Westhafen

RE6 zwischen Gesundbrunnen (S1, S2, S25, S41/S42, U8) ↔ Jungfernheide
(nur Montag bis Freitag zu den Hauptverkehrszeiten)

Weitere Umfahrungsmöglichkeiten bestehen mit den Bus-Linien:

Additional alternative bus routes:

- Buslinie M27 zwischen S+U Pankow ↔ S Wollankstraße ↔ Nettelbeckplatz/S Wedding ↔ U Turmstraße ↔ S+U Jungfernheide
- Buslinie 247 zwischen S+U Gesundbrunnen ↔ Nettelbeckplatz/S Wedding

Welche Bauarbeiten werden im Einzelnen ausgeführt?

- Vorarbeiten für den Anschluss der S21, u.a. Kabeltiefbauarbeiten, Gründen und Aufstellen von Signalen
- Aufbau und Inbetriebnahme der modernen Leit- und Sicherungstechnik ZBS mit Montage der Balisen, Prüf- und Abnahmarbeiten
- maschinelle Durcharbeitung der Gleise

A Nordring Westend ↔ Gesundbrunnen

7.10.2017 (Sa) 10 Uhr – 9.10.2017 (Mo) 1.30 Uhr 2. Bauabschnitt
 20.10.2017 (Fr) 22 Uhr – 30.10.2017 (Mo) 1.30 Uhr 4. Bauabschnitt

Auf dem Nordring werden umfangreiche Signal-, Kabel- und Gleisarbeiten durchgeführt.

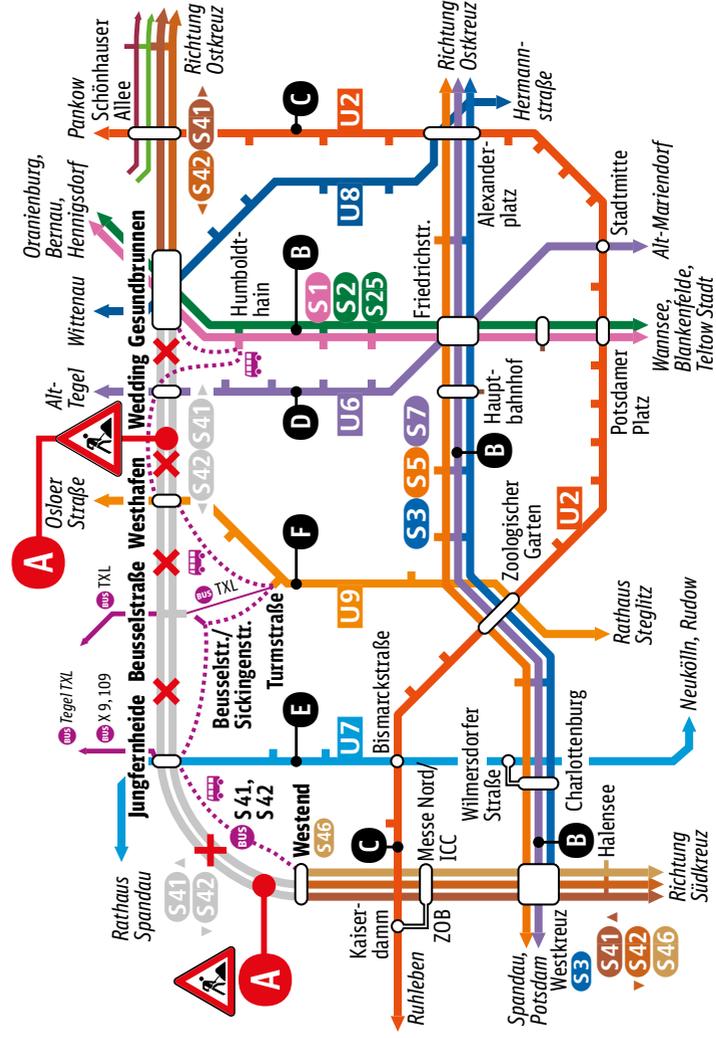
Bitte beachten Sie auch den 1. und 3. Bauabschnitt (Sperrung **Beusselstraße** ↔ **Gesundbrunnen**).

On the Northern Ring, there will be extensive engineering work on signals, cables and tracks.
 Please also note construction stages 1 and 3 (closure **Beusselstraße** ↔ **Gesundbrunnen**).

Wir empfehlen die **weiträumige Umfahrung** der Baustelle mit folgenden Linien: | **The following routes will help you avoid the lines undergoing maintenance and construction work:**

- B** mit **S1, S2, S5, S7** zwischen Gesundbrunnen (S41/S42, U8) ↔ Friedrichstraße (U6) und weiter mit S3, S5, S7 zwischen Friedrichstraße (U6) ↔ Zoologischer Garten (U2, U9) ↔ Charlottenburg (U7) ↔ Westkreuz (S41/S42)
- C** mit **U2** zwischen Schönhauser Allee (S41/S42, S8, S85, S9) ↔ Alexanderplatz (S3, S5, S7, U2, U5, U8) ↔ Stadtmitte (U6) ↔ Potsdamer Platz (S1, S2, S25) ↔ Zoologischer Garten (S3, S5, S7, U9) ↔ Bismarckstraße (U7) ↔ Kaiserdamm (Messe Nord/ICC/ZOB – S41/S42)
- D** mit **U6** zwischen Stadtmitte (U2) ↔ Friedrichstraße (S1, S2, S25, S3, S5, S7) ↔ Wedding
- E** mit **U7** zwischen Wilmsdorfer Straße (Charlottenburg – S3, S5, S7) ↔ Bismarckstraße (U2) ↔ Jungfernhöhe
- F** mit **U9** zwischen Zoologischer Garten (S3, S5, S7) ↔ Westhafen

Weitere Umfahrungsmöglichkeiten bestehen mit den **Buslinien:**
M27 zwischen S + U Pankow ↔ S Wollankstraße ↔ Nettelbeckplatz/S Wedding ↔ U Turmstraße ↔ S + U Jungfernhöhe
247 zwischen S + U Gesundbrunnen ↔ Nettelbeckplatz/S Wedding



2. Bauabschnitt: vom 7.10. (Sa) 10 Uhr bis 9.10. (Mo) 1:30 Uhr
4. Bauabschnitt: vom 20.10. (Fr) 22 Uhr bis 30.10. (Mo) 1:30 Uhr
Es ist der Abschnitt Westend ↔ Gesundbrunnen gesperrt.

Construction stage 2: From 7 Oct. (Sa) at 10:00 until 9 Oct. (Mo) at 1:30

Construction stage 4: From 20 Oct. (Fr) at 22:00 until 30 Oct. (Mo) at 1:30

The section Westend ↔ Gesundbrunnen will be closed.

Linienführungen der betroffenen S-Bahn-Linien/Routes of the affected S-Bahn lines:

S41 ↻ Gesundbrunnen ▶ Ostkreuz ▶ Südkreuz ▶ Westkreuz ▶ Westend

zusätzliche Züge montags bis freitags während der Hauptverkehrszeiten
additional trains during rush hour Monday to Friday:

Blankenburg ▶ Bornholmer Straße ▶ Schönhauser Allee ▶ Ostkreuz ▶ Südkreuz

aus technischen Gründen werden diese Züge von Blankenburg bis Bornholmer Straße als S8 mit dem Fahrziel „Ostkreuz“ bezeichnet *for technical reasons, these trains will run from Blankenburg to Bornholmer Straße as S8 and state "Ostkreuz" as destination*

Die Züge fahren im Früh-, Tages- und Abendverkehr 5 Minuten später.

Morning, daytime and evening service: trains will depart 5 minutes later than advertised on the timetable.

S42 ↻ Westend ▶ Westkreuz ▶ Südkreuz ▶ Ostkreuz ▶ Gesundbrunnen

zusätzliche Züge montags bis freitags während der Hauptverkehrszeiten
additional trains during rush hour Monday to Friday:

Südkreuz ▶ Ostkreuz ▶ Schönhauser Allee ▶ Bornholmer Straße ▶ Blankenburg

aus technischen Gründen werden diese Züge von Ostkreuz bis Blankenburg als S8 bezeichnet *for technical reasons, these trains will run from Ostkreuz to Blankenburg as S8*

Die Züge fahren im Früh-, Tages- und Abendverkehr 5 Minuten später.

Morning, daytime and evening service: trains will depart 5 minutes later than advertised on the timetable.

S45 Montag bis Freitag / **Mondays to Fridays:**

→ Schönefeld ↔ Südkreuz ↔ Bundesplatz (Verlängerung bis/ab Bundesplatz von ca. 5 bis 20 Uhr)
 (extended to/from Bundesplatz from approx. 05:00 until 20:00)

Sonabend und Sonntag/ Saturday and Sundays:

→ Schönefeld ↔ Südkreuz

Montag bis Freitag				weiter nach/continues to				Montag bis Freitag			
5:35	20	20:35	ab	S Schöneberg	an	5:41		20:41			
5:37		20:37	↓	S+U Innsbrucker Platz	↑	5:39		20:39			
5:38		20:38	an	S+U Bundesplatz	ab	5:37	20	20:37			

S8 Birkenwerder ↔ Grünau (↔ Zeuthen)

Die Züge Montag bis Freitag Birkenwerder ab 5:04 bis 9:44 Uhr und 13:04 bis 19:44 Uhr fahren von Birkenwerder bis Pankow **1 bis 2 Minuten früher**.

S2 Blankenfelde ↔ Bernau

im Nachtverkehr Fr/Sa und Sa/So von Gesundbrunnen bis Nordbahnhof **5 Minuten früher**

Fahrgäste von der S25 (aus Richtung Hennigsdorf) zur S2 (nach Blankenfelde) steigen bitte erst in Nordbahnhof um.

2. Bauabschnitt: vom 7.10. (Sa) 10 Uhr bis 9.10. (Mo) 1:30 Uhr
4. Bauabschnitt: vom 20.10. (Fr) 22 Uhr bis 30.10. (Mo) 1:30 Uhr
Es ist der Abschnitt Westend ◀▶ Gesundbrunnen gesperrt.

Construction stage 2: From 7 Oct. (Sa) at 10:00 until 9 Oct. (Mo) at 1:30
Construction stage 4: From 20 Oct. (Fr) at 22:00 until 30 Oct. (Mo) at 1:30
 The section Westend ◀▶ Gesundbrunnen will be closed.

		Nächte Freitag/Sonnabend und Sonnabend/Sonntag					
		S2		S25		S2	S25
S+U Gesundbrunnen	an	:59		:04		:29	:34
S+U Gesundbrunnen	ab	:02		:05		:32	:35
S Humboldthain	↓	:04		:06		:34	:36
S Nordbahnhof	an	:06		:09		:36	:39
S Nordbahnhof	ab	:12	↙	:09		:42	:39
weiter nach		Blankenfelde		Teltow Stadt		Blankenfelde	Teltow Stadt

Ersatzverkehr mit Bussen/ Replacement bus services.

Zwischen Westend ◀▶ Jungfernheide ◀▶ Beusselstraße ◀▶ U-Bf. Turmstraße ◀▶ Westhafen ◀▶ Wedding ◀▶ Humboldthain ◀▶ Gesundbrunnen wird ein **Ersatzverkehr mit Bussen** eingerichtet. Zur Verbesserung der Umsteigemöglichkeiten hält der Ersatzverkehr zusätzlich am U-Bf. Turmstraße (Übergang zur U9) sowie am S-Bf. Humboldthain (Übergang zur S1, S2, S25 in/aus Richtung Friedrichstraße). In Beusselstraße hält der Ersatzverkehr nicht direkt am S-Bahnhof, sondern in der Sickingenstraße ca. 200 Meter vom Bahnhof und den BVG-Bushaltestellen entfernt. **Wir empfehlen in der Relation von Gesundbrunnen zum Flughafen Tegel schon am U-Bf. Turmstraße vom Ersatzverkehr zur Buslinie TXL umzusteigen.**

Replacement bus services will be available between Westend ◀▶ Jungfernheide ◀▶ Beusselstraße ◀▶ U-Bf. Turmstraße ◀▶ Westhafen ◀▶ Wedding ◀▶ Humboldthain ◀▶ Gesundbrunnen. In order to increase your transfer options, these buses will also stop at Turmstraße underground station (transfer to U9) and at Humboldthain S-Bahn station (transfer to S1, S2, S25 to/from Friedrichstraße). In Beusselstraße, the buses will not stop directly at the S-Bahn station, but in Sickingenstraße, approx. 200 metres away from the station and the BVG bus stops. **Passengers using the route from Gesundbrunnen to Tegel Airport are advised to transfer from the replacement bus service to bus line TXL at Turmstraße underground station.**

Linienführung des Ersatzverkehrs mit Bussen/ Replacement bus service routes

S41 ↻ S42 ↻		Umsteigemöglichkeiten/ Transfer options:
	S-Bf. Westend	S42 ↻ BUS M45
	S+U-Bf. Jungfernheide Bhf	RE4, RE6, RB10, RB13 U7 M21, M27, X9, 109, N7
	Beusselstr./Sickingenstr.	TXL, 106, 123, N26 mit Fußweg (ca. 200 m)
	U-Bf. Turmstraße	U9 TXL, M27, 101, 123, 187, 245, N9, N40
	S+U-Bf. Westhafen	U9 N9
	S+U-Bf. Wedding	U6 M27, 120, N6, N20
	S-Bf. Humboldthain	S1 S2 S25 BUS 247
	S+U-Bf. Gesundbrunnen Bhf	RE3, RE5, RE6 S1 S2 S25 S41 ↻ U8 BUS 247, N8

2. Bauabschnitt: vom 7.10. (Sa) 10 Uhr bis 9.10. (Mo) 1:30 Uhr
4. Bauabschnitt: vom 20.10. (Fr) 22 Uhr bis 30.10. (Mo) 1:30 Uhr
Es ist der Abschnitt Westend ◀► Gesundbrunnen gesperrt.

Construction stage 2: From 7 Oct. (Sa) at 10:00 until 9 Oct. (Mo) at 1:30
Construction stage 4: From 20 Oct. (Fr) at 22:00 until 30 Oct. (Mo) at 1:30
 The section Westend ◀► Gesundbrunnen will be closed.

Haltestellen des Ersatzverkehrs befinden sich hier! Replacement bus stops

Bahnhof/Station	Halt an der Bushaltestelle Stop at bus stop	in der/auf dem/auf der on (street)/at (square)	hier hält auch also stops here
Westend	S Westend	Spandauer-Damm-Brücke (südl. Brückenseite)	Bus M45 nach S+U-Bf. Zoologischer Garten Bhf
Jungfernheide	S+U Jungfernheide Bhf	Olbersstraße/Gallesteig	Bus M27, N9
Beusselstraße	Beusselstr./Sickingenstr.	Sickingenstraße	
Zusatzhalt	U Turmstraße	Turmstraße (Position 1 und 2)	Bus M27, 101, 123
Westhafen	S+U Westhafen	Putlitzbrücke	Bus N9
Wedding	S+U Wedding	Müllerstraße	Bus 120, N6, N20
Zusatzhalt	S Humboldthain	Hochstraße	Bus 247
Gesundbrunnen	S+U Gesundbrunnen Bhf	Hanne-Sobek-Platz	Bus 247 nach S Nordbahnhof (aber nicht während der Bauarbeiten)

Die Fahrzeit des Ersatzverkehrs beträgt 27 bis 35 Minuten, die Busse fahren tagsüber im 10-Minutentakt, zu den Hauptverkehrszeiten im 5-Minutentakt sowie im Nachtverkehr Fr/Sa und Sa/So alle 15 Minuten.

Für den Zeitraum der Bauarbeiten fährt in Gesundbrunnen die BVG-Buslinie 247 in Richtung S-Bf. Nordbahnhof von der Nachtbushaltestelle in der Badstraße (wie Bus N8 in Richtung S+U-Bf. Hermannstraße) ab.

During the construction work, BVG bus line 247 to Nordbahnhof S-Bahn station will depart from the night bus stop in Badstraße in Gesundbrunnen (like Bus N8 to Hermannstraße S-Bahn and underground station).

Es kommen überwiegend barrierefreie Busse zum Einsatz. Bitte haben Sie Verständnis, sollten einzelne Fahrten nicht barrierefrei angeboten werden können. Die Beförderung von Kinderwagen, Rollstühlen und Fahrrädern, ist nur im Rahmen vorhandener Kapazitäten möglich. Dabei haben Kinderwagen und Rollstühle Vorrang. **Bitte erwerben Sie Ihre Fahrausweise vor Fahrtantritt, in den Bussen ist leider kein Erwerb von Fahrausweisen möglich.**

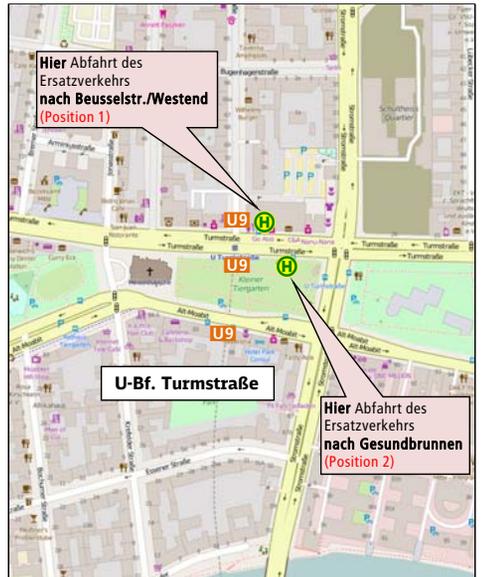
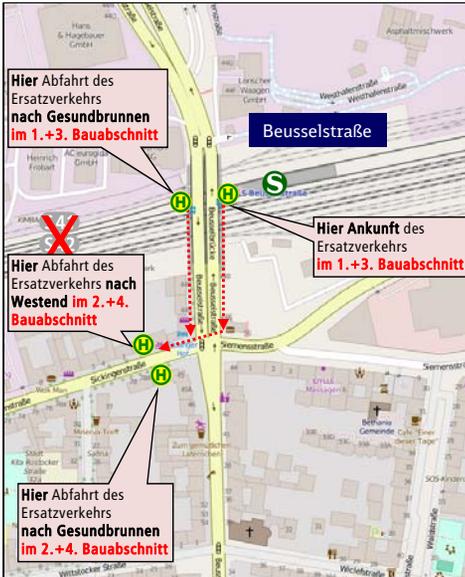
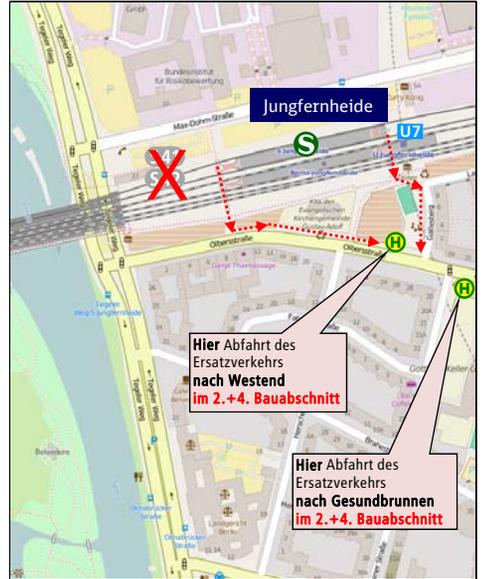
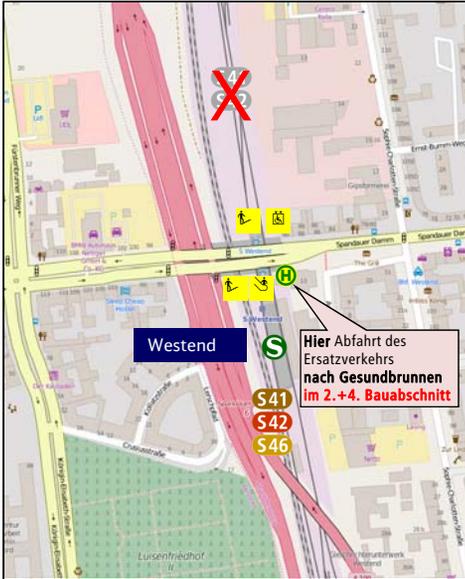
Mainly barrier-free vehicles will be used for replacement services. We ask for your understanding should barrier-free vehicles be unavailable for any part of your journey. Transporting pushchairs, wheelchairs and bicycles is only possible where there is space on the bus, with priority being given to pushchairs and wheelchairs. **Please purchase your ticket prior to travelling, since tickets are not available for purchase on the buses.**

Über die Fahrpläne und Reisezeiten des Ersatzverkehrs mit Bussen informieren Sie sich bitte in den elektronischen Fahrplanauskunftsprogrammen unter www.s-bahn-berlin.de, www.vbb.de oder www.bahn.de.

For timetables and travel times of the bus replacement service, please see the electronic timetable information programme at www.s-bahn-berlin.de, www.vbb.de or www.bahn.de.

Haltestellen des Bus-Ersatzverkehrs **S41** ↻ **S42** ↻

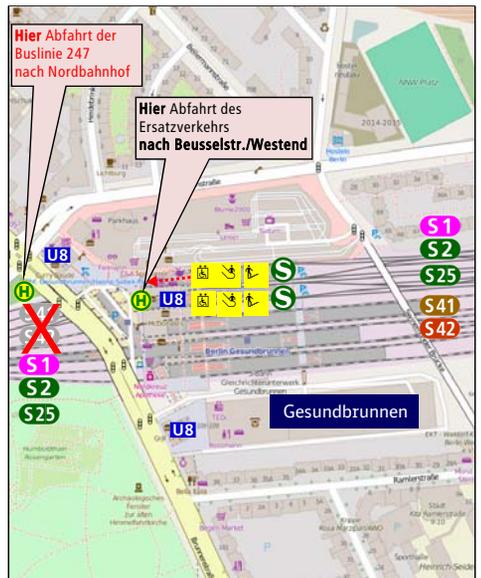
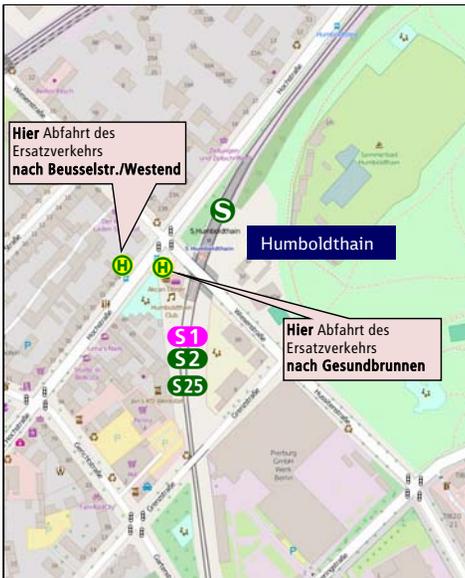
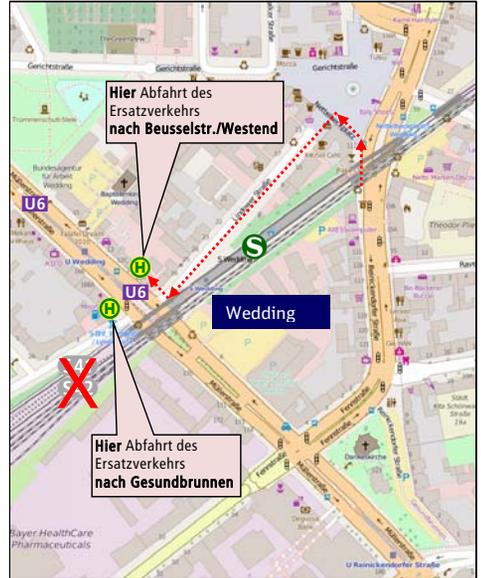
Stops served by replacement bus service



Daten: © OpenStreetMap-Mitwirkende, ODbL. Tiles courtesy of Andy Allan

Haltestellen des Bus-Ersatzverkehrs **S41** ↻ **S42** ↻

Stops served by replacement bus service



Impressum

Herausgeber
S-Bahn Berlin GmbH
Fahrgastmarketing
Elisabeth-Schwarzhaupt-Platz 1
10115 Berlin

Stand: 19. September 2017
Änderungen vorbehalten.
Einzelangaben ohne Gewähr.

www.s-bahn-berlin.de